

HUALIEN
FARGLORY HOTEL
花蓮遠雄悅來大飯店

冬季會刊

FARGLORY HOTEL

冬 · 漫遊最潮打卡景點

2018 遠雄悅來尊榮會員



目錄 Catalogue

目錄	2
總經理的話	3
發現花蓮·愛上洄瀾灣	4-5
冬·漫遊市區-暖心暖胃居酒屋	6-7
悅來尾牙春酒專案	8
悅來秋季獻禮	9
Belle Spa精選優惠	10
歡慶16週年活動資訊	11
【會員服務專區-遠來卡】住宿權益交換產品一覽表	12
【會員服務專區-遠來卡】多元化住宿專案	13
【會員服務專區-新悅來卡】多元化住宿專案	14
【會員服務專區】2019行事曆	15-16



總經理的叮嚀

親愛的悅來度假俱樂部會員您好：

時序又來到了年末，先給辛苦付出一整年的自己一點掌聲吧！再回想一下，每天忙碌於工作的同時，有沒有錯過了什麼重要的時刻？時光總是在無聲無息中悄然流逝，別忘了給家人和自己多一點愛和陪伴。

冬季是深度旅遊的最佳時機，更能走進花蓮的內涵，寒冷的冬季來杯暖呼呼的燒酒格外觸動內心；與家人共享暖心的冬令料理溫暖今年的冬天，穿梭在花蓮巷弄間，看看花蓮全新景點和地標，在這個冬季讓您深深愛上後山洄瀾灣。

遠雄悅來大飯店客房內四季恆溫空調、全年開放的室內溫水泳池及多元的館內活動和設施，不受天候的影響，讓假期和幸福不打折，也可與芳療師在冬季調配出屬於自己的舒心精油，跟著香氛寵愛自己。

遠雄悅來大飯店竭誠邀請您蒞臨，**如有任何意見與疑問，歡迎賜電本飯店免付費服務專線0800-299288。**

敬祝您 平安喜樂 心想事成

花蓮遠雄悅來大飯店
總經理 劉惠美 敬上
2018.12.01



Hualien

發現花蓮

鬼斧神工的太魯閣是天賜的禮物，原住民用歌聲、藝術妝點山神、海神眷戀的大地... 在洄瀾灣裡有純樸的人們；有熱情的太陽；有特色的景點，今年的花蓮有著全新樣貌迎接旅客的到來，用藝術成就了花蓮的美貌，讓我們一起發現花蓮·愛上洄瀾灣。



Hualien

最潮打卡景點



1

花蓮車站

經歷耗時4年，花蓮新車站在2018年10月全新啟用。融入花蓮山海特色，同時利用題字、畫作，車站增添文藝氣息，頓時文青了起來！花蓮車站站名就是由文字藝術家董陽孜題字，同時站內還可見藝術家林惺嶽的作品《天佑花蓮》，讓旅客透過畫作，就能感受花蓮盎然生命力。



貨櫃屋星巴克

2

5

花蓮貨櫃屋星巴克由日本知名建築大師隈研吾設計，整體建築由多棟純白貨櫃自然堆疊，就像積木一般，設計概念以貨櫃作為建築素材，透過大樹開枝散葉的設計意象，懸挑航遍全球各大港口的貨櫃，賦予循環重生，同時結合中式斗拱的力學基礎，打造層層穿插的貨櫃空間，展現出現力與美樣貌。



Mr. Sam

3 山姆先生咖啡館

走進有如童話般的建築Mr. Sam山姆先生咖啡館，黑紅配色的小屋綁上蝴蝶，看起來夢幻加倍，童夢造型讓人彷彿走進魔戒夏爾村，但打開大門走進屋內又是另一種氛圍，老傢俱的擺設及牆上的斑駁痕跡，搭配工業風的簡單裝潢，新舊交替的結合充滿文青氣息，提供給旅人在旅途中品嚐咖啡、欣賞藝術、沉澱心靈的浪漫咖啡館。



Hualien

冬・漫游市區-暖心居酒屋

常常在電影裏看到日本的深夜小酒館，總會給人一種莫名的溫暖，在寒冷的冬季，冒著熱熱的煙，熱鬧的聲音蓋過了孤單的影子，居酒屋供應著簡單但充滿療癒的食物，和三五好友一起喝杯小酒也不錯，體會那種藉著酒勁卸下面具的輕鬆暢快，一起漫遊花蓮-暖心暖胃居酒屋。



老時光燒肉酒肴

6

一間滿載歡樂與活力的日式居酒屋，是後山花蓮難得一見從傍晚開始營業到凌晨一點的居酒屋，貼滿拍立得的木製牆面、以及日式風格的裝潢，帶著濃濃日式懷舊風格和親切熱情的服務，是老時光的獨特處，點一些串燒，喝點小酒跟好友小酌一番聊聊天，真有氣氛！





Zui-Pi-Zi Yakitori Bistro 嘴啤子串烤小酒館

非常有質感帶著工業風格的小酒館是看到它的第一眼感想，木質桌子及牆面帶有美式風格，一盞盞黃燈更添加慵懶氣氛，這家小酒館真的讓人太放鬆了，還可以客製化請調酒師幫您調配專屬您的調酒，配著精緻的串燒、享受音樂的薰陶，這一晚將會成為一個不同凡響的日子。



7



Komod'z 谷慕滋

夜晚即將開始，一棟設計俐落的建築吸引人們的腳步，帶著現代感及工業風格的建築，長形的吧檯有著俐落感，開放式的廚房，不只可以看到做菜過程，整間店也沒有油煙味，這是一家特別、質感、音樂、燒烤、一切都美好的餐酒館，您自己必須來一趟感受。



2019 豬事 悅來



悅來饗宴

春暖花開福滿門
豬年好運旺旺來
花蓮遠雄悅來大飯店
尾牙春酒宴預訂中

遠雄悅來大飯店 訂席專線

訂席專線：03-8123938 • 傳真：03-8123908

冬季獻禮

悅來慶週年

商店單筆消費滿1700元

★贈“悅來熊毛巾環”一個



45CM婚禮熊(一對/2隻) 甜蜜組合價NT\$3,999 ~~原價NT\$4,980~~

香氣密碼 - 神奇芳香植物魅力

配方:尤加利(或茶樹)、檸檬、薰衣草、廣藿香、西洋蓍草

10

冬季限定
買一送一

凡會員購買德國有機冷壓萃取天然植物基礎油 1 瓶，即可獲贈芳療級柑桔精油 1 瓶 10ml。

※ 會員獨享 **8折**(原價NT\$2400)

拾起遺落大地的香氣拼圖，調製專屬個人複方精油

秋季暖心推薦配方『甜橙、玫瑰天竺葵、德馬洋甘菊、伊蘭單方精油』

1. 選用個人喜愛之單方精油 1~3 種，調劑量共需 10 滴。
2. 調合用植物基礎油 10ml，此調和濃度為 5%，僅推薦選用冷壓萃取天然植物油，對皮膚滋潤修護更為有效。
3. 充分混合後，存放於深色瓶中，沐浴後可直接塗抹或加入身體乳液中，讓滋養功效更升級。

冬季建議配方：冬季天氣多變，推薦有關呼吸系統的精油配方。

冬之深呼吸～順暢精油(呼吸道保健用油)

暖心配方：羅文莎葉、大西洋雪松、乳香、絲柏、澳洲尤加利、綠花百千層
基礎油(甜杏仁油、荷荷芭油)

塗抹位置：兩頸側及前胸鎖骨下方

貼心小叮嚀：

- ※適用於一般成人使用，老人與小孩應降低濃度 0.5% 使用，調合用植物基礎油請增加至 20ml。
- ※單方純精油請勿直接使用，未調和之單方精油可能傷害刺激皮膚。
- ※未使用完請以深色玻璃瓶密封收藏於陰涼處，請於 1 個月內使用完畢。

感恩會員長年支持

歡慶16週年

活動日期：2018/12/28~ 2018/12/31

- ※ 遠雄悅來度假俱樂部會員(遠來卡、悅來卡、新悅來卡、好友卡)假日優惠，使用平日點住宿假日可免收假日價差，每日限量十間。
- ※ 2018/12/31跨年活動，原每房提供一杯雞尾酒，會員本人入住，依房型人數提供雞尾酒(例：二人房二杯，四人房四杯)。

會員服務專區 遠來卡服務

會員住宿權益交換產品一覽表

項目	編號	品 項	扣 點	數量	單位	手續費	服務費	
飯	SPA	A	維納斯純淨呵護療程	平日1點	1	套	200	0
		B	頂輪舒眠療程	平日1點	2	套	200	0
		C	能量石活力放鬆療程	假日1點	2	套	200	880
		D	海洋能量釋壓療程	假日1點	1	套	200	880
店	餐飲	A	西式自助晚餐	平日1點	4	客	200	0
			浮光下午茶		4	客		
		B	秋草晚餐單點吃到飽	平日1點	4	客	200	0
			浮光下午茶		4	客		
		C	西式自助晚餐	平日1點	2	客	200	0
			唐苑杜甫套餐		2	客		
			浮光下午茶		2	客		
		D	西式自助晚餐	假日1點	2	客	200	880
			唐苑李白套餐		2	客		
			秋草晚餐單點吃到飽		2	客		
主題園	套票	A	海洋公園門票	平日1點	4	張	200	0
			150元餐券		4	張		
綜	餐飲 + 旅遊	A	西式自助晚餐	平日1點	2	客	200	0
			雙人1日遊/租車1日(2選1)		1	張		
	餐飲 + SPA	B	西式自助晚餐	假日1點	2	客	200	880
			旅人舒淨		2	張		
合	門票 + 餐飲	C	西式自助晚餐	平日1點	2	客	200	0
			海洋公園門票		2	張		
			300元餐券		2	張		

12

- 因數量有限，每年度至多交換3點為限，交換住宿券以1點為限。
- 權益交換僅限遠來卡卡友，飯店保留產品內容調整之相關權益。
- 若有交換之需求，請最遲於使用前一週提出，以利票券之申請及寄發等相關作業！
- 餐券於除夕至初五、及2/14、12/24、12/25等特殊節日恕無法使用。
- 若有任何問題請洽會員服務 03-8123900#2915、2917，或週一至週五 09:00-17:00 撥打 0800-299288。

會員服務專區 遠來卡服務

多元化住宿專案

兌換點數	住宿房型	服務費	備註
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間精緻客房(山景) 或一間豪華客房(海景)	NT\$1760	假日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1760	限平日住宿，含4客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點假日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1760	假日住宿，含4客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$1760	限平日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點假日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$1760	假日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$1760 + NT\$1900	限平日住宿，含2客早餐/飲料
<input type="checkbox"/> 2點假日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$1760 + NT\$1900	假日住宿，含2客早餐/飲料

13

- 農曆春節恕不適用。
- 上述優惠僅限『遠來卡』會員使用。
- 多元化住房之清潔費為880X2=1,760元。
- 遠來卡加人加價：大人加價\$1,200+10%、小孩加價\$800+10%，含1客早餐、沙發床及接駁。每房限加一床，家庭房最多可加兩床。
- 原會員使用平日點數加價\$2,500可入住假日，即日起加價更改為\$2,000+10%。
- 飯店保留調整之相關權益。

會員服務專區 新悅來卡服務

多元化住宿專案

兌換點數	住宿房型	服務費	備註
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間精緻客房(山景) 或一間豪華客房(海景)	NT\$1960	假日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1960	限平日住宿，含4客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 1點平日+ 1點假日權益 (或住宿券)	一間家庭客房(海景)	NT\$1960 + NT\$1000	假日住宿，含4客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$1960	限平日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 3點平日權益 (或住宿券)	一間經典套房(山景)	NT\$2940	假日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 2點平日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$1960 + NT\$1900	限平日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)
<input type="checkbox"/> 3點平日權益 (或住宿券)	一間豪華套房(海景)	NT\$2940 + NT\$1900	假日住宿，含2客早餐/ 下午茶/晚餐或門票(2擇1)

- 農曆春節恕不適用。
- 上述優惠僅限『新悅來卡』會員使用。
- 多元化住房之清潔費為980X2=1,960元。
- 新悅來卡加人加價：大人加價\$1,800+10%、小孩加價\$1,500+10%含1客早餐、下午茶、晚餐或門票(二擇一)、沙發床及接駁。每房限加一床，家庭房最多可加兩床。
- 原會員使用平日點數加價\$2,500可入住假日，即日起加價更改為\$2,000+10%。
- 飯店保留調整之相關權益。

親愛的會員：

為了提供給您更好的訂房選擇，並提早規劃優質旅遊，請參閱
2019年平假日定義。會員訂房專線 03-8123966。

【會員服務專區－2019年會員行事曆】

2018 12月 DECEMBER

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22 (補班日)
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2019 1月 JANUARY

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19 補班日
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

2月 FEBRUARY

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
					1	2
3	4 除夕	5 初一	6 初二	7 初三	8 初四	9 初五
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23 補班日
24	25	26	27	28 和平紀念日		

3月 MARCH

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

4月 APRIL

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
	1	2	3	4 兒童節	5 清明節	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

5月 MAY

日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
			1 勞動節	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

6月 JUNE						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
						1
2	3	4	5	6	7 端午節	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

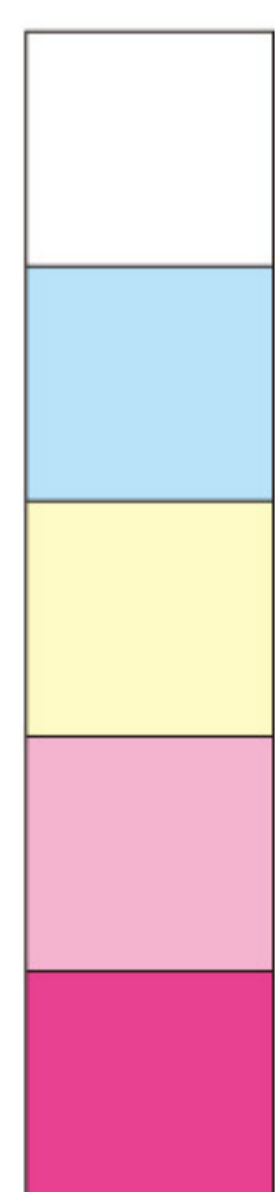
7月 JULY						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

8月 AUGUST						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

9月 SEPTEMBER						
日 SUN	一 MON	二 TUE	三 WED	四 THU	五 FRI	六 SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13 中秋節	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

※表中數字以顏色區分為卡友平假日扣點定義

數字紅字：為卡友假日價/104天。



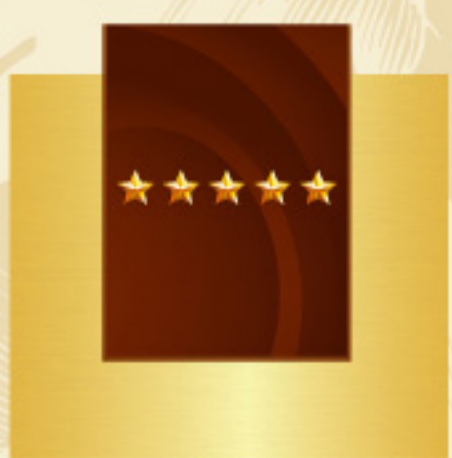
平日：1~6月及9~12月每週日~週五、1/19、2/23、10/5。

大平日：暑假7~8月每週一~週四。

小假日：1~6月及9~12月每週六、暑假7~8月每週五及週日、2/28~3/2、4/4~4/6、6/7~6/8、6/30、9/13~9/14、10/10~10/12。

假日：除夕2/2~2/4、2/9、6/29、暑假7~8月每週六。

大假日：農曆春節2/5(初一)~2/8(初四)。



Tel : 03-8123966 Fax : 03-8671168

Add : 97449 花蓮縣壽豐鄉鹽寮村山嶺18號
18, Shanling, Yanliu Vil., Shoufeng Township,
Hualien County 97449, Taiwan

Web : www.farglory-hotel.com.tw